

## Chambre des Représentants

SESSION 1966-1967.

4 JANVIER 1967.

### PROJET DE LOI

supprimant les dispenses du certificat d'aptitude à  
tenir une bibliothèque publique.

AMENDEMENT  
PRESENTE PAR M. SCHYNS.

Article 1bis (nouveau).

Insérer un article 1bis (nouveau), libellé comme suit :

« Par dérogation à l'article 1<sup>er</sup> de la présente loi le Ministre de la Culture française et le Ministre de la Culture néerlandaise, peuvent de commun accord accorder dispense du certificat prévu à l'article 6, littéra g, de la loi du 17 octobre 1921, pour une période de trois ans au plus pour les bibliothèques de la région de langue allemande sans préjudice de ce qui est prévu à l'article 2 ci-dessous. »

### JUSTIFICATION.

Contrairement aux autres régions linguistiques, la région de langue allemande ne compte que peu de bibliothèques publiques reconnues — il y en a 9 sur un ensemble de 25 communes correspondant à 51 villages, — alors que la plupart de ces villages comptent une bibliothèque n'ayant pas encore sollicité la reconnaissance par l'Etat.

Il semble que la non-existence d'un service spécial, au sein du Ministère de la Culture, étudiant les particularités et les besoins dans cette région, soit partiellement la cause de cette situation. Toutefois il est heureux que depuis le début de l'année 1966 un service des affaires culturelles de langue allemande a été créé pour subvenir à ces besoins.

Jusqu'à présent cependant aucun cours pour candidats bibliothécaires, et en conséquence aucun examen pour l'obtention du brevet d'aptitude de bibliothécaire, n'a été organisé pour la région de langue allemande. Il est évident que la préparation de ces cours et examens par le nouveau service des Affaires culturelles de la région de langue allemande nécessitera un certain temps et que d'autre part il est indispensable d'attirer l'attention des bibliothèques existantes sur le problème qui se posera à elles dans un avenir prochain. C'est la raison pour laquelle cette région se trouve dans une situation analogue à celle que connaissait le

Voir :

328 (1966-1967) :

— N° 1 : Projet de loi.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1966-1967.

4 JANUARI 1967.

### WETSONTWERP

houdende afschaffing van de vrijstellingen van de  
bekwaamheidsakte tot het houden van een open-  
bare bibliotheek.

AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER SCHYNS.

Artikel 1bis (nieuw).

Een artikel 1bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« In afwijking van artikel 1 van deze wet kunnen de Minister van de Franse Cultuur en de Minister van de Nederlandse Cultuur in gemeen overleg voor een periode van ten hoogste drie jaar vrijstelling verlenen van het in artikel 6, letter g, van de wet van 17 oktober 1921 bedoelde getuigschrift, voor de bibliotheken van het Duitse taalgebied, onverminderd het bepaalde in het hierna volgende artikel 2. »

### VERANTWOORDING.

In tegenstelling met de andere taalgebieden telt het Duitse taalgebied slechts weinig erkende bibliotheken — er zijn nl. 9 bibliotheken op een totaal van 25 gemeenten, die overeenstemmen met 51 dorpen — terwijl de meeste van die dorpen een bibliotheek hebben, waarvoor nog niet verzocht is om erkenning door de Staat.

Die leemte is waarschijnlijk voor een deel te wijten aan het feit dat er in het Ministerie van Cultuur geen afzonderlijke dienst bestaat die de eigen kenmerken en de behoeften van die streek bestudeert. Gelukkig echter is er sedert begin 1966 een dienst voor culturele aangelegenheden van het Duitse taalgebied opgericht om in die behoeften te voorzien.

Tot op heden is echter nog geen cursus voor kandidaat-bibliothecarissen, en bijgevolg nog geen examen voor het verkrijgen van het bekwaamheidsgetuigschrift als bibliothecaris georganiseerd voor het Duitse taalgebied. De voorbereiding van die cursussen en examens door de nieuwe dienst voor culturele aangelegenheden van het Duitse taalgebied zal natuurlijk enige tijd vergen; bovendien moeten de bestaande bibliotheken attent gemaakt worden op de problemen waarmee zij weldra geconfronteerd zullen zijn. Derhalve verkeert het Duitse taalgebied op dit terrein in een gelijkaardige toestand als destijds

Zie :

328 (1966-1967) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

pays entier lors de la promulgation de la loi de 1921, car l'évolution signalée dans l'Exposé des Motifs du projet de loi en discussion pour les 2 autres régions du pays ne s'est pas manifestée, loin s'en faut, dans la région de langue allemande.

Par ailleurs il est évident que la reconnaissance et l'aide qui en découle pour les bibliothèques de la région, contribuera dans une large mesure à une meilleure intégration de cette région dans la patrie commune.

Pour ces motifs il est proposé de prolonger pour une période de 3 ans au lieu de 1 an, la dispense que le Ministre de la Culture peut accorder aux bibliothécaires de la région de langue allemande du Royaume sans préjudice de ce qui est prévu à l'article 2 du projet.

het ganse land, toen de wet van 1921 werd afgekondigd, want de evolutie die zich in de 2 andere taalgebieden van het land heeft voltrokken, zoals in de Memorie van Toelichting van het wetsontwerp wordt aangestipt, is in het Duitse taalgebied achterwege gebleven.

Anderzijds ligt het voor de hand dat de erkenning van de bibliotheken van dit gebied en de hulp die daaruit voor bedoelde bibliotheken voortvloeit, de integratie van dit gebied in het gemeenschappelijke vaderland in ruime mate zullen bevorderen.

Daarom wordt voorgesteld de vrijstelling die door de Minister van de Cultuur aan de bibliothecarissen van het Duitse taalgebied van het Rijk kan worden verleend, gedurende 3 jaar i.p.v. één jaar mogelijk te maken, onverminderd het bepaalde in artikel 2 van het ontwerp.

G. SCHYNS.

---